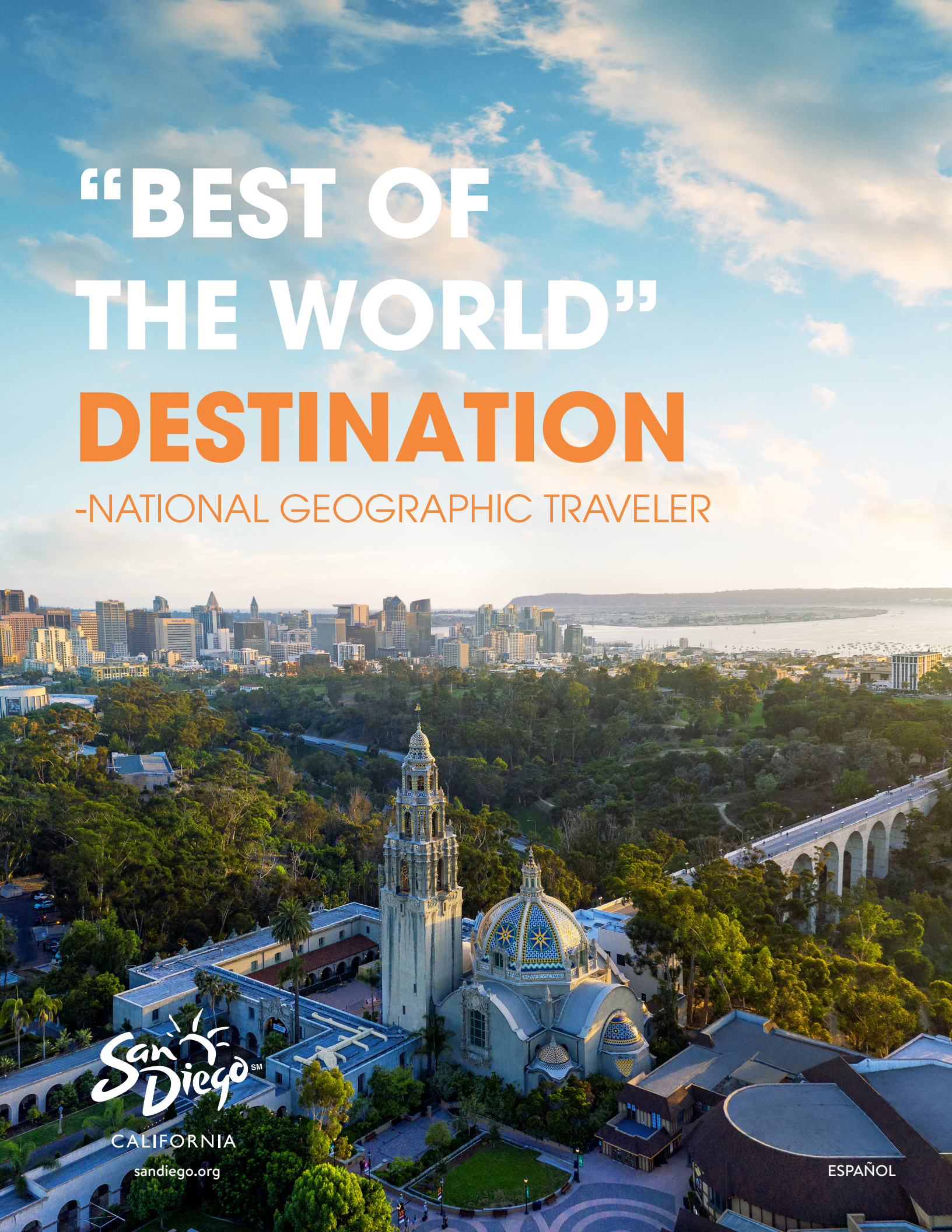




“BEST OF THE WORLD” DESTINATION

-NATIONAL GEOGRAPHIC TRAVELER



CALIFORNIA
sandiego.org

ESPAÑOL

¡BIENVENIDOS A SAN DIEGO!





Con 112 kilómetros de hermosas playas, un clima casi perfecto, una cantidad abundante de aventuras y más de 100 vecindarios vibrantes, San Diego es el destino vacacional por excelencia del sur de California.

Ubicada en la esquina suroeste del país, San Diego es la octava ciudad más grande de los Estados Unidos. Es una de las regiones con mayor biodiversidad del país, que ofrece playas, bahías, montañas, lagos y desiertos, todo a poca distancia en coche unos de otros. Tan impresionante como el paisaje de San Diego es su variedad de experiencias, que incluyen atracciones familiares de renombre mundial, cocina galardonada, distritos comerciales, una sofisticada escena artística y cultural, y mucha diversión bajo el sol.

El diverso patrimonio cultural de San Diego se remonta al primer período nativo californiano y a exploradores legendarios, que se exhiben de manera destacada en toda la ciudad en forma de coloridos murales, arte callejero y museos. Desde Old Town hasta Barrio Logan y La Jolla, cada vecindario tiene su estilo y cultura únicos, destacando lo mejor de la naturaleza acogedora de San Diego.

Más allá de sus hermosas playas, su espíritu amistoso y sus lugares emblemáticos, el estilo de vida de San Diego emana buena onda y una actitud relajada. El destino es perfecto para aquellos que quieren experimentar un ambiente divertido y despreocupado con un toque de creatividad y aventura.

¿Qué esperas? Es hora de visitar una de las ciudades más hermosas, emocionantes y populares de los Estados Unidos. ¡La Felicidad te llama desde San Diego!

Sol Y Costa

DISTANCIA DESDE OTROS PUNTOS DE INTERÉS

Tijuana, México	15 mi / 24 km / 0.5 horas
Valle de Guadalupe, México	88 mi / 142 km / 2 horas
Disneyland/Anaheim	95 mi / 153 km / 1.5 horas
Aeropuerto Internacional de Los Angeles	125 mi / 201 km / 2.5 horas
Universal Studios/Los Angeles	130 mi / 209 km / 2.5 horas
Palm Springs	139 mi / 224 km / 2.5 horas
Las Vegas	340 mi / 547 km / 5.5 horas
Phoenix	352 mi / 566 km / 5.5 horas
San Francisco	511 mi / 822 km / 9 horas



TEMPERATURAS EN SAN DIEGO

	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABRIL	MAYO	JUNIO
Alta:	65.8° F / 18.7° C	66.3° F / 19.0° C	66.3° F / 19.0° C	68.7° F / 20.3° C	69.3° F / 20.7° C	72.2° F / 22.3° C
Baja:	49.7° F / 9.8° C	51.5° F / 10.0° C	53.6° F / 12.0° C	56.4° F / 13.5° C	59.8° F / 15.4° C	62.6° F / 17.0° C
	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE
Alta:	75.8° F / 24.3° C	77.8° F / 25.4° C	77.1° F / 25.0° C	74.0° F / 23.3° C	69.9° F / 21.0° C	66.3° F / 19.0° C
Baja:	65.9° F / 18.8° C	67.3° F / 19.6° C	65.6° F / 18.6° C	61.2° F / 16.2° C	53.6° F / 12.0° C	48.9° F / 9.3° C

A TOP CITY FOR “OUTDOOR ENTHUSIASTS”

-TRAVEL PULSE



Atracciones

LEGOLAND CALIFORNIA Y ACUARIO SEA LIFE

Ubicado al norte del condado de San Diego, LEGOLAND California ofrece 52 hectáreas de diversión, creatividad, imaginación y entretenimiento con más de 60 atracciones interactivas y paseos dirigidos a niños de 2 a 12 años. El recién inaugurado MINILAND San Diego cuenta con monumentos icónicos y edificios históricos de San Diego, "America's Finest City" en forma de LEGO.



SEAWORLD SAN DIEGO

Ubicado en la pintoresca Mission Bay, SeaWorld cuenta con presentaciones educativas de animales, entretenimiento en vivo en todo el parque y docenas de exhibiciones con vida marina de todo el mundo. Los visitantes ahora pueden experimentar la emocionante montaña rusa Manta, Electric Eel, Emperor y la recién inaugurada montaña rusa Arctic Rescue y el área de juegos para niños Rescue Jr.

SESAME PLACE

Inaugurado en la primavera de 2022, el parque temático, Sesame Place, de 7 hectáreas da la bienvenida a familias con todas las caras familiares de Plaza Sésamo®. Cene con Elmo & Friends, disfrute de juegos interactivos en todo el parque, experimente paseos familiares y 11 atracciones acuáticas reinventadas, incluida una piscina de olas de casi dos millones de litros de agua, una de las más grandes del sur de California.



MUSEO USS MIDWAY

El barco museo más visitado del mundo, el USS Midway, rinde homenaje a la rica historia militar de San Diego y cuenta con 29 aviones restaurados, simuladores de vuelo, un recorrido de audio a pie autoguiado en muchos idiomas y más.

SAN DIEGO ZOO

El zoológico de San Diego es un parque de vida silvestre de 40 hectáreas de fama mundial que alberga más de 14,000 animales raros y en peligro de extinción, que representan más de 700 especies y subespecies. Los visitantes pueden realizar una visita guiada en autobús para ver el zoológico y explorar el nuevo campamento base de Wildlife Explorers, una experiencia inmersiva de vida silvestre que presenta cuatro zonas diferentes de hábitat de animales y oportunidades de aprendizaje interactivas.



SAN DIEGO ZOO SAFARI PARK

Ubicado al noreste del centro de la ciudad, el San Diego Zoo Safari Park es una reserva de 728 hectáreas que alberga a más de 3,000 animales que representan más de 300 especies. Los visitantes pueden ver animales en manadas de diferentes especies en sus extensos hábitats de sabana que representan África y Asia.



Recreación al aire libre



PLAYAS Y DEPORTES ACUÁTICOS

Las hermosas playas de San Diego van desde las costas de arena blanca de Coronado Beach hasta el Parque Estatal Torrey Pines, frente a espectaculares acantilados de arenisca de 90 metros de altura. El surf, la natación, el kayak, el esnórquel, el buceo, el paddle boarding, la navegación a vela y la pesca deportiva son actividades populares y se pueden disfrutar durante todo el año.



GOLF

San Diego tiene más de 70 campos de golf excepcionales, ubicados en todos los entornos imaginables, desde el océano hasta las montañas y el desierto, el clima casi perfecto de la región permite a los golfistas jugar durante todo el año. El campo más popular es el mundialmente famoso Torrey Pines Golf Course en La Jolla, con el South Course como sede de los principales campeonatos de la PGA, el U.S. Open, en 2008 y 2021.



ACTIVIDADES EN TIERRA Y AIRE

Colinas, cañones, lagos, montañas y el vasto desierto de Anza-Borrego ofrecen diversas experiencias recreativas al aire libre en tierra y sobre ella, que incluyen ciclismo de montaña, senderismo, escalada en roca, cuatrimotos, pesca en agua dulce, parapente y paracaidismo. San Diego también es el hogar de millas de senderos panorámicos para bicicletas y bicicletas urbanas protegidas.



Gastronomía

DE COMIDA GALARDONADA A COMIDA CALLEJERA

Los 8,900 restaurantes de San Diego van desde restaurantes de alta cocina con estrellas Michelin hasta tiendas informales de tacos junto a la costa. Las comunidades multiculturales de la región ofrecen diversas cocinas, desde la afgana y vietnamita hasta la libanesa y etíope. La cocina Cali-Baja es una especialidad regional, y los tacos de pescado y los burritos de California son los favoritos de los lugareños.



MERCADOS DE AGRICULTORES

San Diego es el hogar de más de 5,000 pequeñas granjas y populares mercados de agricultores donde los visitantes pueden probar y comprar productos locales frescos. Los mercados de agricultores, que se presentan diariamente en diferentes vecindarios como Little Italy el sábado y Hillcrest los domingos, cuentan con puestos de comida, artesanías y entretenimiento.



CERVEZA, VINO Y LICORES

El condado de San Diego es el hogar de más de 140 cervecerías artesanales independientes, más de 100 viñedos, bodegas y salas de degustación, así como una floreciente escena de destilerías artesanales. Desde una Hazy IPA en la playa hasta un jugoso Malbec de una bodega urbana y un whisky bourbon mezclado, San Diego satisface todos los gustos.



LA JOLLA

Apodado la “joya” de San Diego, este hermoso pueblo de estilo mediterráneo es el hogar del lujo y hoteles históricos, excelentes restaurantes y tiendas, arte y cultura de clase mundial, y diversas actividades recreativas al aire libre.



CORONADO

Situada al otro lado de la bahía de San Diego desde el centro de la ciudad, la isla de Coronado es el hogar de playas vírgenes, hermosos jardines y parques, una rica historia y cultura, y un pintoresco pueblo con restaurantes y tiendas únicos.



MISSION BAY Y SUS PLAYAS

Un paraíso para los entusiastas de los deportes acuáticos y los amantes de la playa en todo el mundo. Con una impresionante costa de 43 kilómetros, esta zona ofrece muchas vías fluviales, ensenadas e islotes para explorar. Varias comunidades de playa abarcan el área, cada una con su propio ambiente. Dé un paseo a pie o en bicicleta por el paseo marítimo y visite Belmont Park, un histórico parque temático frente al mar que ofrece entretenimiento para toda la familia.



GASLAMP QUARTER

El corazón histórico del centro de la ciudad es el Gaslamp Quarter, que combina hermosos edificios victorianos de finales de 1800 con un entorno urbano dinámico creando un emocionante distrito gastronómico, nocturno y comercial.



OLD TOWN SAN DIEGO

El casco antiguo de San Diego, que data de principios de 1800, es conocido como el lugar de nacimiento de California. Más de 20 museos, galerías de arte, tiendas de artesanías y otras tiendas muestran los inicios de California, incluido el legado y las costumbres del pueblo Kumeyaay, que fueron los habitantes originales de la región antes de la llegada de los colonos europeos.



LITTLE ITALY

Con una rica herencia italiana, Little Italy es un vibrante vecindario del centro de la ciudad que alberga populares cafés con patio al aire libre, bares y restaurantes de moda, galerías de arte, boutiques y coloridos festivales anuales.



HILLCREST

San Diego es conocida por su comunidad vibrante e inclusiva, y Hillcrest es el epicentro de la escena LGBTQ+ de San Diego. Experimenta la fiesta del Orgullo anual de San Diego, el mayor evento LGBTQ+ que se celebra en la región y visita las eclécticas tiendas y galerías que bordean las animadas y coloridas calles.



NORTH PARK

Explora uno de los barrios más modernos de San Diego: North Park. Esta comunidad diversa y vibrante está repleta de experiencias emocionantes, restaurantes de primer nivel, una mezcla ecléctica de boutiques y acogedores cafés y una animada vida nocturna.



BARRIO LOGAN

Hogar del Parque Chicano, un Monumento Histórico Nacional, que cuenta con la colección más grande del mundo de murales Chicanos. Barrio Logan está repleto de galerías de arte, cervecerías, restaurantes, cafeterías y boutiques que ofrecen productos locales.



EMBARCADERO

Ubicada a lo largo de la Bahía de San Diego. Este enorme paseo marítimo cuenta con una fascinante historia de actividades marítimas, arte público cautivador, increíbles restaurantes con impresionantes vistas y muchas opciones recreativas acuáticas.



CONVOY

Ubicado al noreste del centro de la ciudad, este vecindario es un centro gastronómico de cocina vietnamita, japonesa, coreana, tailandesa y china. La rica cultura panasiática de San Diego brilla a través de sus restaurantes, panaderías y supermercados que ofrecen de todo, desde productos frescos hasta especialidades horneadas. Lugar popular para los amantes del karaoke.



Arte y Cultura

MUSEUM OF CONTEMPORARY ART SAN DIEGO

El museo insignia de La Jolla, recientemente renovado, cuenta con cuatro veces el espacio de la galería anterior, dos niveles de galerías llenas de luz, un parque público y nuevas terrazas junto al mar. Además, los visitantes pueden disfrutar de unas 200 obras de arte contemporáneo con vistas al Océano Pacífico como telón de fondo.



COMIC-CON MUSEUM

Ubicado en el corazón del Balboa Park, el Museo Comic-Con ofrece a los entusiastas de la cultura pop la oportunidad de interactuar con su contenido inspirado en los cómics durante todo el año. Los visitantes del museo pueden disfrutar de exhibiciones rotativas, un centro educativo, un video teatro 4K, espacios de aprendizaje y presentación, una tienda de regalos llena de cómics, novelas gráficas y recuerdos de marca.

CABRILLO NATIONAL MONUMENT

Ubicado en la punta de la pintoresca península de Point Loma, el Monumento Nacional Cabrillo conmemora el descubrimiento de California en 1542 y ofrece vistas espectaculares del centro de la ciudad, la bahía de San Diego y toda la región.



LIBERTY STATION ARTS DISTRICT

El distrito de 40 hectáreas es el hogar del antiguo centro de entrenamiento naval. Con una arquitectura del renacimiento colonial español con 38 edificios históricos, el distrito ofrece creatividad e innovación, oportunidades para crear, conectarse, aprender, comprar, cenar, conocer, explorar y comprar localmente.



RADY SHELL

El hogar al aire libre de la Sinfónica de San Diego se encuentra en el paseo marítimo de San Diego y sirve como un magnífico lugar para disfrutar de un concierto, ver fuegos artificiales de verano o hacer un picnic en su extenso césped.



BALBOA PARK

El parque cultural urbano más grande de los Estados Unidos, Balboa Park, es el hogar del Zoológico de San Diego, una impresionante arquitectura del renacimiento colonial español, hermosos jardines, 17 museos únicos y populares actividades recreativas al aire libre.



SAN DIEGO WAVE FC

Como el miembro más reciente de la Liga Nacional de Fútbol Femenino, el San Diego Wave FC es una brillante representación de la entusiasta cultura futbolística de San Diego. Anima al equipo en el Snapdragon Stadium, con la destacada jugadora del Equipo Nacional Femenino de EE. UU., Alex Morgan, y experimenta una de las muchas paradas cautivadoras en la escena deportiva de San Diego.



SAN DIEGO LEGION RUGBY TEAM

Con una talentosa lista de jugadores internacionales y una apasionada base de fanáticos, un partido de rugby de la San Diego Legion en el Snapdragon Stadium es una experiencia inolvidable para los entusiastas del deporte. Como el equipo insignia de rugby profesional de San Diego, el San Diego Legion aporta una energía única y emocionante a la escena deportiva de San Diego.

SAN DIEGO SEALS

Experimenta el deporte de alto octanaje del lacrosse con los San Diego Seals. Como el principal equipo profesional de lacrosse bajo techo de San Diego, los juegos de los Seals son experiencias inmersivas, con acción emocionante y una atmósfera cautivadora que se desarrolla en el Pechanga Arena. Es una experiencia que debe verse para creerse.



SAN DIEGO PADRES

Prepárate para una experiencia de jonrón en Petco Park, el estadio de béisbol #1 en Estados Unidos. Aquí, el equipo profesional de béisbol de las Grandes Ligas de San Diego, los Padres de San Diego, juegan sus partidos en casa. Una vez dentro del parque, disfruta de los matices de este estadio de béisbol al aire libre y de las vistas panorámicas del centro de la ciudad.



MAJOR LEAGUE SOCCER

El anuncio de un equipo de la Major League Soccer, el pináculo del fútbol profesional masculino, se ha sumado a la ya impresionante lista de equipos deportivos profesionales de la ciudad. En 2025, San Diego dará la bienvenida al equipo número 30 de la liga que jugará en el Snapdragon Stadium, un extraordinario recinto de 35,000 asientos ubicado en Mission Valley. El grupo de propietarios del equipo incluye a Mohamed Mansour, un prominente empresario egipcio, la superestrella de los Padres de San Diego, Manny Machado, y la Banda Sycuan de la Nación Kumeyaay, lo que marca la primera vez que un equipo de fútbol profesional tiene un copropietario tribal.



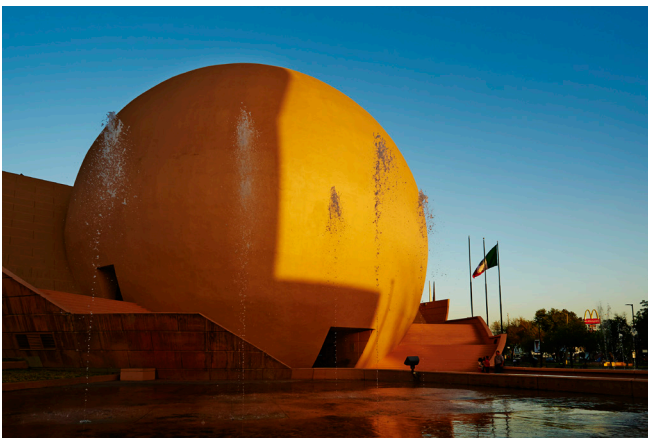
Compras



CENTROS COMERCIALES AL AIRE LIBRE

Los visitantes pueden hacer sus compras al aire libre durante todo el año en los numerosos centros comerciales, incluido el centro comercial Fashion Valley en el centro de Mission Valley, con grandes almacenes de alta gama como Neiman Marcus. El Westfield UTC en La Jolla, ofrece una combinación única de tiendas especializadas, servicios y restaurantes en un entorno al aire libre. Ubicado en la hermosa Del Mar, One Paseo es un oasis glamoroso que ofrece una experiencia única de tiendas modernas de lujo, opciones gastronómicas y áreas al aire libre para relajarse.





EXCURSIÓN DE UN DÍA A MÉXICO

San Diego cuenta con la novedad de unas vacaciones en dos naciones, con Tijuana, México, convenientemente ubicada a 24 kilómetros del centro de la ciudad. Tijuana bulle de actividad día y noche. Ofrece compras, auténtica cocina mexicana, ricas artes y cultura, y una brillante vida nocturna. Ubicado más al sur, el Valle de Guadalupe es el hogar de la hermosa región vinícola de México.



Compras

CENTROS COMERCIALES AL AIRE LIBRE

Los visitantes pueden hacer sus compras al aire libre durante todo el año en los numerosos centros comerciales, incluido el centro comercial Fashion Valley en el centro de Mission Valley, con grandes almacenes de alta gama como Neiman Marcus. El Westfield UTC en La Jolla, ofrece una combinación única de tiendas especializadas, servicios y restaurantes en un entorno al aire libre. Ubicado en la hermosa Del Mar, One Paseo es un oasis glamoroso que ofrece una experiencia única de tiendas modernas de lujo, opciones gastronómicas y áreas al aire libre para relajarse.

CENTROS COMERCIALES OUTLET POPULARES

San Diego es el hogar de tres populares centros comerciales outlet que ofrecen grandes descuentos en muchas tiendas de marca: el Viejas Outlet Center en el este del condado de San Diego, el Carlsbad Premium Outlets en el norte del condado de San Diego y Las Americas Premium Outlets cerca de la frontera de San Diego con Tijuana, México.



Getting Around





CALIFORNIA

San Diego Tourism Authority
750 B Street, Suite 1500
San Diego, CA 92101

+1-619-232-3101
sdinfo@sandiego.org